



**CERTIFICATE OF DAMAGED GOODS
CERTIFICAT DE MARCHANDISES ENDOMMAGÉES**

Chief officer of CBSA
Agent en chef de l'ASFC

CBSA office - Bureau de l'ASFC

The goods described herein imported from
Les marchandises désignées ci-dessous importées de _____
Country from which imported direct - Pays d'où vient directement l'importation

via (1) _____

appear to have been damaged between the time of direct shipment to
Canada and the time of release from CBSA, and we hereby request that the
goods be examined and the amount of damage be ascertained.

auraient été endommagées entre la date d'expédition directe vers le Canada et
la date de mainlevée par l'ASFC, et nous demandons, par les présentes, que
les marchandises soient examinées et que les dommages soient constatés.

Marks and numbers Marques et numéros	Number of packages Nombre de colis	Description of goods - Désignation des marchandises

Cargo control document number Numéro du document de contrôle du fret	Accounting document number Numéro du document de déclaration	Date

Dated at _____ this _____ day of _____ year
Fait à _____ ce _____ jour de _____ année

Name of importer/owner - Nom de l'importateur/propriétaire	Signature of importer or authorized agent - Signature de l'importateur ou de l'agent autorisé
--	---

Officer's certificate - Attestation de l'agent de l'ASFC

Having received the importer's/owner's advice of damage on the _____ day of _____ year
Ayant reçu de l'importateur/propriétaire l'avis des dommages le _____ jour de _____ année

I examined the (2) _____ on the _____ day of _____ year
j'ai examiné (2) _____ le _____ jour de _____ année

and found that the damage consisted of _____
et j'ai constaté que les dommages consistaient en _____

Breakage, crushing, leakage, etc. - Cassure, écrasement, fuite, etc.

Value for duty of goods in undamaged condition as shown on the original customs invoice Valeur imposable des marchandises non endommagées telle qu'indiquée sur la facture douanière originale	\$ _____
---	----------

Amount of damage reported - Montant des dommages signalés \$ _____	Signature and badge number of border services officer - Signature et numéro d'insigne de l'agent de l'ASFC
---	--

Instructions for completion of form

- (1) CBSA office and mode of transport.
- (2) Name of goods, such as "electric motor," "carrots," "china tableware," etc., should be written. General terms such as "machinery," "vegetables," "dishes," etc., will not be accepted.

Instructions pour remplir le formulaire

- (1) Bureau de l'ASFC et mode de transport
- (2) Le nom réel des marchandises, tel que « moteur électrique », « carottes », « porcelaine », etc., doit être écrit. Les mots génériques comme « machines », « légumes », « vaisselle », etc. ne seront pas acceptés.